

사용 설명서

SmartControl

MultiControl(타이머 기능 포함)



목차

1	서론.....	5
1.1	문서의 목적.....	5
1.2	본 문서의 취급.....	5
1.3	기호의 사용과 강조 사항.....	5
1.4	보증과 책임.....	5
2	안전.....	6
2.1	규정에 맞는 사용.....	6
2.2	전반적인 안전 지침.....	6
3	개요.....	6
3.1	제어 요소 및 메뉴 구조.....	6
3.2	심벌.....	7
3.3	버튼 및 제어.....	8
3.3.1	뒤로가기기능.....	8
3.4	상태 표시기.....	9
3.5	수동 모드 디스플레이.....	9
3.6	정보 표시창.....	10
3.7	난방 단계 선택.....	10
4	즉시 시작 버튼으로 히터 켜기.....	11
4.1	에어 히터 빠른 시작.....	11
4.2	워터 히터 빠른 시작.....	11
5	난방 모드.....	12
5.1	워터 히터.....	12

5.2	에어 히터.....	12
5.2.1	난방 모드 중 온도 조정.....	13
5.2.2	난방 모드 중 난방 단계 조정.....	13
5.3	잔여 작동 시간 조정.....	13
5.3.1	워터 히터 잔여 작동 시간.....	14
5.3.2	에어 히터 잔여 작동 시간.....	14
6	환기 모드.....	14
6.1	환기 메뉴로 팬 켜기.....	15
6.2	송풍 모드 중 팬 속도조정.....	15
6.3	송풍 모드 중 팬 잔여 작동 시간 조정.....	16
7	끄기.....	16
8	예약 설정(사전 선택 시간).....	16
8.1	예약 설정: 사전 선택 시간 설정.....	16
8.2	예약 설정: 난방 모드 설정.....	17
8.3	예약 설정: 송풍 모드 설정.....	18
8.4	예약 설정 비활성화, 수정 또는 삭제.....	19
8.5	모든 타이머 삭제.....	20
9	설정.....	21
9.1	전반적인 설명.....	21

9.2	높이 보정(설치된 경우).....	21
9.3	빠른 시작 버튼 기본값 설정.....	21
9.3.1	난방 모드용 빠른 시작 버튼 설정하기.....	21
9.3.2	송풍 모드용 빠른 시작 버튼 설정하기.....	22
9.4	날짜 설정.....	23
9.5	시간 설정.....	24
9.6	언어 설정.....	24
9.7	온도 단위 설정.....	24
9.8	밝기 설정.....	25
9.9	디스플레이 끄기 설정.....	25
9.10	주간과 야간 조명 설정.....	25
9.11	시스템 정보 실행.....	27
9.12	저장된 오류 메시지 실행.....	27
9.13	리셋 실시.....	28
10	세척.....	28
11	에러 코드 정보.....	28
11.1	고장코드.....	28
11.2	제어 요소 오류 메시지의 예시.....	28
12	폐기.....	29
13	서비스 및 고객 서비스.....	29
14	기술 자료.....	29
15	설치에 대한 법률 규정.....	30
16	자기적합성선언확인서.....	30

1 서론

Webasto 히터의 편의성을 완전히 활용하기 위해 사용 설명서를 주의하여 읽으십시오. 설치 또는 작동에 관한 추가적인 문의가 있는 경우 해당 전문 딜러 또는 설치 서비스 센터로 연락하십시오. 친절하고 상세하게 안내해드립니다.

대안으로 당사의 지사로 연락하십시오. 연락 주소는 "서비스 및 고객 서비스" 단원에 있습니다.

본 사용 설명서를 세심하게 보관하십시오.

즐거운 주행을 기원합니다!

1.1 문서의 목적

본 사용 설명서는 장치의 일부이며 장치의 안전한 조작과 관련한 사용자를 위한 정보를 포함합니다.

사용 설명서는 제어 요소의 모든 기능을 설명하고 있습니다. 질문이 있으시면 서비스 및/또는 고객 기술지원에 문의하십시오("서비스 및 고객 서비스" 편 참고).


 기능의 실제 가용성은 설치된 히터에 따라 상이합니다.

1.2 본 문서의 취급



▶ 히터를 작동하기 전에 본 사용 설명서와 해당 히터의 사용 설명서를 읽으십시오.

▶ 본 사용 설명서를 다음 소유자 또는 장치의 사용자에게 전달하십시오.

1.3 기호의 사용과 강조 사항

기호 가 포함된 텍스트는 제공되었거나 Webasto에 요청할 수 있는 별도의 문서를 나타냅니다.

기호 가 포함된 텍스트는 기술 특징을 나타냅니다.

기호  또는 가 포함된 텍스트는 발생 가능한 물적 손해, 사고 또는 상해 위험을 나타냅니다.

강조	설명
✓	다음의 행동지침에 대한 요건
▶	행동 지침

1.4 보증과 책임

베바스토는 설치 및 사용설명서에 포함된 지침의 불이행으로 발생한 하자과 손상에 대해 법적 책임을 지지 않습니다.

특히 다음에 대해선 보증처리가 불가 합니다:

- 비전문적인 사용
- 베바스토 서비스 센터가 실시하지 않은 수리
- 비순정 부품의 사용
- Webasto의 승인 없이 이루어진 제품의 개조

2 안전

2.1 규정에 맞는 사용

장착된 제어 요소는 장치의 제어를 위해 사용됩니다.

2.2 전반적인 안전 지침



경고

발화 가능한 스티프, 발화 가능한 분진 및 위험물 주변에서 폭발 위험(예: 주유소, 주유 설비, 연료, 석탄, 목재 또는 곡물 저장소)

- ▶ 절대 전원을 켜거나 작동하지 마십시오.



경고

닫힌 공간에서 독성 가스 흡입

중독 및 질식

- ▶ 예약 난방을 포함하여 히터를 절대로 폐쇄된 공간(예: 차고 또는 공장)에서 배기가스 흡입장치 없이 작동하지 마십시오.



경고

온풍구에서 가연성 물질 또는 액체에 의한 화재 위험(에어 히터)

- ▶ 온풍구가 막히지 않도록 하십시오.



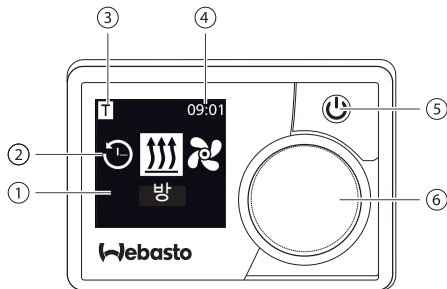
경고

결함이 있는 장치로부터 상해 위험이 있습니다

- ▶ 결함이 있는 히터는 작동하지 마십시오.
- ▶ 베바스토 서비스 센터에 연락하십시오.

3 개요

3.1 제어 요소 및 메뉴 구조



- | | |
|-----------------------------------|-----------------------|
| 1 메뉴 항목 명칭 | 4 시간 |
| 2 메뉴 심벌 | 5 상태 표시기를 갖춘 빠른 시작 버튼 |
| 3 활성화된 사전 선택 시간, ADR 표시창*, 높이 보정* | 6 제어 버튼 |




메인 메뉴에 다음과 같은 메뉴 요소가 제공됩니다: 예약 설정, 난방, 송풍* 및 설정.

*: 선택 사양




3.2 심벌

심벌	설명	심벌	설명
	예약 설정 메뉴(사전 선택 시간)		환기 메뉴
	난방 메뉴		설정 메뉴
	난방 - 보통		Eco 난방 단계*
	난방 - 최대 *		팬 스피드(단계 1-4)
	타이머 추가		타이머 활성화

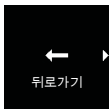
심벌	설명	심벌	설명
	타이머 비활성화		타이머 삭제
	모든 타이머 삭제		타이머 활성화
	즉시 시작		요일 설정
	시간		언어
	온도 단위		낮/밤 시간 설정
	시스템 정보		에러 코드 정보
	초기화		서비스 - 서비스 센터 방문 필요
	좌측		주의
	뒤로		우측
	12시간 단위 표시형식		확인
	저전압		ADR
	높이 보정 선택		시간제한 없이 작동

 * 히터에 따라 상이함

3.3 버튼 및 제어

버튼	제어 및 기능
	상태 표시기를 갖춘 빠른 시작 버튼
	기능을 선택하기 위한 다이얼을 돌리십시오(회전/누름 버튼).
	선택한 기능을 작동하기 위한 다이얼을 누르십시오(회전/누름 버튼).

3.3.1 뒤로가기-기능



"뒤로가기" 기능으로 선택한 메뉴를 종료하십시오.
설정은 저장되며 상위 메뉴가 표시됩니다.

3.4 상태 표시기

히터의 상태가 즉시 시작 버튼의 색상 조명으로 표시됩니다.

상태	LED 조명	
난방 모드	녹색	계속 작동
환기 모드	청색	계속 작동
히터 OFF - 제어 요소가 활성화됨	백색	계속 작동
오류 - 난방 모드 없음, „11 에러 코드 정보“ 페이지 28 단원 참조.	적색	점멸
난방 모드가 사전 프로그래밍됨 - 대기 상태*의 제어 요소	녹색	점멸
송풍 모드가 사전 프로그래밍됨 - 대기 상태*의 제어 요소	청색	점멸



* 사용자가 60초 동안 제어 요소로 입력을 하지 않고 히터가 OFF 상태인 경우 제어 요소가 정지 상태로 변경됩니다(디스플레이와 LED가 소등됨).

3.5 수동 모드 디스플레이

히터가 다른 Webasto 제어 요소(예: 텔레스타트 또는 ThermoCall)로 활성화되는 경우 제어 요소가 휴면 상태를 끝내고 디스플레이에 다른 제어 요소로 선택된 작동 모드가 표시됩니다. 디스플레이는 연결된 히터에 따라 상이합니다.

디스플레이	작동 모드
	<p>난방</p> <p>▶ 즉시 시작 버튼 을 누르면 수동 모드를 비활성화할 수 있습니다. 히터가 꺼집니다.</p>
	<p>송풍(설치된 히터가 반드시 송풍 모드를 지원해야만 합니다)</p> <p>▶ 즉시 시작 버튼 을 누르면 수동 모드를 비활성화할 수 있습니다. 히터가 꺼집니다.</p>

디스플레이 작동 모드



난방 또는 환기

- ✓ 연결된 히터에 따라 난방과 환기 심벌이 조합된 디스플레이도 가능합니다.
- ▶ 즉시 시작 버튼 을 누르면 수동 모드를 비활성화할 수 있습니다. 히터가 꺼집니다.

3.6 정보 표시창

연결된 히터와 제어 요소에 관한 다음의 정보가 시작 디스플레이에 표시됩니다.

- 제어 요소의 명칭
 - 연결된 히터의 명칭
 - 연결된 제어 요소의 소프트웨어 버전
 - 연결된 제어 요소의 하드웨어 버전
- 1.5초 이후 메인 메뉴 보기로 변경됩니다.

MultiControl

Thermo
Top Evo

SW: 1.0.13
HW: 1.02

예

3.7 난방 단계 선택

난방 단계를 선택하는 기능은 일부 히터에는 지원되지 않습니다.

세 가지 난방 단계가 있습니다.

난방 단계	난방 모드
Eco	에너지 절약 모드
Normal	컴포트 히터
Boost	난방 - 최대

난방 모드는 에너지 소비와 설정 온도에 도달하는 시간에 따라 구분됩니다. Eco 난방 단계는 가장 적은 에너지가 필요하지만, 설정한 온도에 도달하기 위해서는 더 많은 시간이 필요합니다.

4 즉시 시작 버튼으로 히터 켜기

간편하게 버튼을 눌러 "빠른 시작 설정" 기능으로 난방 또는 송풍을 작동할 수 있습니다(⏻). 작동 모드는 사용자가 원하는 대로 조정할 수 있습니다.



- 설정 지침과 설명은 „9 설정“ 페이지 21 단원에 있습니다.
 - 이 기능이 켜고 상태에서는 표준값으로 지정되어 있습니다.
 - 점화 신호가 켜지기 전에 켜지면 난방 지속 시간*이 연장됩니다. 점화 신호가 사라지면 수동으로 줄일 수 있는 잔여 작동 시간 15분이 남습니다.
- * 히터에 따라 상이함.

4.1 에어 히터 빠른 시작

난방:



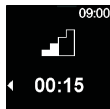
- ✓ 즉시 시작 버튼이 난방으로 프로그래밍되어 있습니다.
- ▶ 즉시 시작 버튼을 누르십시오.
난방이 시작됩니다.
디스플레이는 메뉴 요소 "난방" 및 사전 설정한 난방 온도를 표시합니다. 즉시 시작 버튼이 녹색으로 점등합니다.



송풍:



- ✓ 즉시 시작 버튼이 환기로 프로그래밍되어 있습니다.
- ▶ 즉시 시작 버튼을 누르십시오.
환기가 시작됩니다. 디스플레이가 팬 단계 및 작동 시간을 표시합니다. 즉시 시작 버튼이 청색으로 점등합니다.

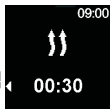


4.2 워터 히터 빠른 시작

난방:



- ✓ 즉시 시작 버튼이 난방으로 프로그래밍되어 있습니다.
- ▶ 즉시 시작 버튼을 누르십시오.
난방이 시작됩니다. 디스플레이는 메뉴 요소 "난방" 및 사전 설정한 잔여 작동 시간을 표시합니다. 즉시 시작 버튼이 녹색으로 점등합니다.



송풍:



- ✓ 즉시 시작 버튼이 환기로 프로그래밍되어 있습니다.
- ▶ 즉시 시작 버튼을 누르십시오.
환기가 시작됩니다. 디스플레이는 메뉴 요소 "난방" 및 사전 설정한 잔여 작동 시간을 표시합니다. 즉시 시작 버튼이 청색으로 점등합니다.



5 난방 모드

5.1 워터 히터



▶ 메인 메뉴에서 메뉴 요소 "난방"을 선택하십시오.



▶ 제어 버튼을 누르십시오.
작동 시간이 디스플레이에서 점멸합니다.



▶ 작동 시간의 "시간"을 선택하기 위해 다이얼 돌리십시오.



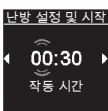
제어 버튼을 시계 방향으로 돌리면 최대 작동 시간을 선택하여 활성화할 수 있습니다.

▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.



작동 시간의 "분"수 설정은 작동 시간의 "시간" 설정과 같은 방법으로 합니다.

난방 모드가 시작됩니다. 디스플레이는 메뉴 요소 "난방" 및 사전 설정한 잔여 작동 시간을 표시합니다. 즉시 시작 버튼이 녹색으로 점등합니다.



5.2 에어 히터



온도 및/또는 난방 단계 선택은 일부 히터에는 지원되지 않습니다.



▶ 메인 메뉴에서 메뉴 요소 "난방"을 선택하십시오



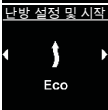
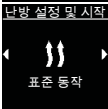
▶ 제어 버튼을 누르십시오.
디스플레이에서 난방 단계를 표시합니다.



✓ 난방 단계를 설정할 수 있는 히터의 경우:
▶ 원하는 난방 단계를 선택하기 위해 다이얼을 돌리십시오.



모든 히터:
▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.





디스플레이가 난방 온도를 표시합니다.

▶ 원하는 온도를 선택하기 위해 제어 버튼을 돌리십시오.



▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.

난방이 시작됩니다.

디스플레이는 메뉴 요소 "난방" 및 선택한 난방 온도를 표시합니다.

즉시 시작 버튼이 녹색으로 점등합니다.



5.2.1 난방 모드 중 온도 조정



✓ 히터가 난방 모드에 있습니다.

▶ 다이얼을 돌려 원하는 온도를 선택하십시오.



▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 5초 내에 누르십시오.



5.2.2 난방 모드 중 난방 단계 조정



✓ 난방 단계를 선택할 수 있는 히터

✓ 히터가 난방 모드에 있습니다.

▶ 온도 선택에서 난방 단계 선택으로 이동하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.



▶ 원하는 난방 단계를 선택하기 위해 다이얼을 돌리십시오.



▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 5초 내에 누르십시오.



5.3 잔여 작동 시간 조정

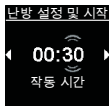


더 오랜 잔여 작동 시간을 원하는 경우 더 긴 작동 시간으로 새로 설정해야 합니다. 잔여 작동 시간이 10분 남았을 때는 변경할 수 없습니다. 작동 시간 연장은 먼저 끄고 나서 새로 켜 후에만 가능합니다.

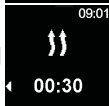
5.3.1 워터 히터 잔여 작동 시간



- ✓ 히터가 난방 모드에 있습니다.
- ▶ 작동 시간에서 "분"을 선택하기 위해 제어 버튼을 돌리십시오.



- ▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오. 난방이 시작됩니다. 디스플레이는 메뉴 요소 "난방" 및 사전 설정한 잔여 작동 시간을 표시합니다. 즉시 시작 버튼이 녹색으로 점등합니다.



5.3.2 에어 히터 잔여 작동 시간



- ✓ 히터가 난방 모드에 있습니다.
- ✓ 난방 단계를 선택할 수 있는 히터:
- ▶ 온도 선택에서 난방 단계 선택으로 이동하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.

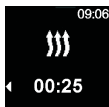


- ▶ 난방 단계에서 잔여 작동 시간 선택으로 이동하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.

- ✓ 난방 단계를 선택할 수 없는 히터:
- ▶ 온도 선택에서 잔여 작동 시간 선택으로 이동하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.



- 모든 히터:
- ▶ 잔여 작동 시간을 조정하기 위해 제어 버튼을 돌리십시오.
- 제어 버튼을 시계 반대 방향으로 돌리면 잔여 작동 시간을 단축할 수 있습니다.
- ▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 5초 내에 누르십시오.



6 환기 모드

송풍 모드는 일부 히터에서 지원되지 않습니다.

송풍 모드는 팬만 활성화하고 난방 모드는 항상 꺼져 있습니다. 이 기능으로 무엇보다도 공기를 외부에서 흡기하는 경우 외부 공기의 유입으로 실내를 냉각시킬 수 있습니다. 여기에는 4가지 팬 단계가 있습니다.

각 단계는 공기흐름 및 빠른 환기의 강도로 구분됩니다.



팬 단계 1



팬 단계 3



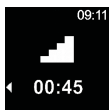
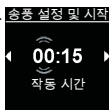
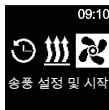
팬 단계 2



팬 단계 4

6.1 환기 메뉴로 팬 켜기

✓ 메인 메뉴에서 "환기" 심벌이 선택되었습니다.



▶ 제어 버튼을 누르십시오.
디스플레이가 현재 설정된 팬 단계를 표시합니다.



▶ 원하는 팬 단계를 선택하기 위해 제어 버튼을 돌리십시오.


▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.
작동 시간이 디스플레이에서 점멸합니다.



▶ 작동 시간의 "시간"을 선택하기 위해 다이얼 돌리십시오.
제어 버튼을 시계 방향으로 돌리면 최대 작동 시간을 선택하여 활성화할 수 있습니다.



▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.

 작동시간의 "분"수 설정은 작동시간의 "시간" 설정과 같은 방법으로 합니다.

환기가 시작됩니다.

디스플레이가 팬 단계 및 선택된 작동 시간을 표시합니다.
즉시 시작 버튼이 청색으로 점등합니다.

6.2 송풍 모드 중 팬 속도조정

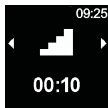
✓ 히터가 송풍 모드에 있습니다



▶ 잔여 작동 시간 선택으로부터 팬 단계 선택으로 이동하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.



▶ 팬 단계를 선택하기 위해 제어 버튼을 돌리십시오.



▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 5초 내에 누르십시오.



6.3 송풍 모드 중 팬 잔여 작동 시간 조정



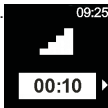
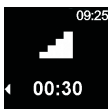
✓ 히터가 송풍 모드에 있습니다

▶ 원하는 잔여 작동 시간을 조정하기 위해 제어 버튼을 돌리십시오.

제어 버튼을 시계 반대 방향으로 돌리면 잔여 작동 시간을 단축할 수 있습니다.

더 오랜 잔여 작동 시간을 원하는 경우 더 긴 작동 시간을 새로 설정해야 합니다.

▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 5초 내에 누르십시오.



7 끄기



✓ 히터가 작동 중입니다

▶ 즉시 시작 버튼을 누르십시오.

빠른 시작 버튼의 조명이 청색(송풍 모드 시) 또는 녹색(난방 모드 시)에서 백색으로 변경됩니다.

8 예약 설정(사전 선택 시간)

이 기능은 MultiControl 제어 요소에서만 제공됩니다.

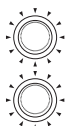
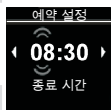
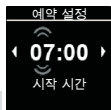
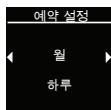
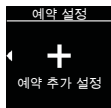
최대 7일의 사전 선택 시간을 미리 프로그래밍할 수 있습니다. 히터가 프로그래밍된 시간에 자동으로 켜집니다. 1일 최대 3개의 사전 선택 시간 및 최대 총 21개의 사전 선택 시간을 저장할 수 있습니다.

사용된 MultiControl 버전과 사용 장치(예: 자동차, 화물차, 보트 등)에 따라 활성화되어 제공되는 타이머의 수를 변경할 수 있습니다. 최대 21개의 활성화된 타이머가 가능합니다.

원하는 작동 모드("난방" 또는 "송풍")에 따라 원하는 온도 또는 원하는 팬 단계를 설정해야 합니다.

8.1 예약 설정: 사전 선택 시간 설정

- ✓ 시간과 현재 요일이 설정되어 있습니다.
- ✓ 히터가 꺼져 있습니다.
- ✓ 메인 메뉴에서 메뉴 항목 "예약 설정"을 선택합니다.



- ▶ 제어 버튼을 누르십시오.
"예약 추가 설정"가 디스플레이에 표시됩니다(아직 타이머가 저장되지 않은 경우).



- ▶ 새 타이머를 추가하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.



- ▶ "요일 설정"을 선택하기 위해 제어 버튼을 돌리십시오.




- ▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.



- ▶ 시작 시간을 "시간"으로 선택하기 위해 제어 버튼을 돌리십시오.



- ▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.


 시작 시간의 "분"수 설정은 시작 시간의 "시간" 설정과 같은 방법으로 합니다.



- ▶ 스위치 OFF 시간을 선택하기 위해 제어 버튼을 돌리십시오.



- ▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.

 종료 시간의 "분"수 설정은 종료 시간의 "시간" 설정과 같은 방법으로 합니다.

원하는 설정에 따라 다음 중 하나를 수행하십시오.

- ▶ 난방 모드 설정, „8.2 예약 설정: 난방 모드 설정“ 페이지 17.참조
- ▶ 송풍 모드 설정, „8.3 예약 설정: 송풍 모드 설정“ 페이지 18.참조

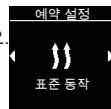
8.2 예약 설정: 난방 모드 설정



- ✓ 난방 단계를 설정할 수 있는 에어 히터만 해당:
▶ 원하는 난방 단계를 선택하기 위해 다이얼을 돌리십시오.



- ▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.





✓ 에어 히터만 해당:

- ▶ 원하는 온도를 선택하기 위해 제어 버튼을 돌리십시오.
온도 범위: 5 - 35 °C, 41 - 95 °F



모든 히터:

- ▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.
예약 설정이 저장되어 화면에 표시됩니다(에어 히터만 온도 화면 표시).



- ▶ 프로그래밍한 예약 설정을 활성화하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.
"동작"가 디스플레이에 표시됩니다.



- ▶ 활성화를 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.
활성화된 사전 선택 시간이 백색 바로 표시됩니다.

메인 메뉴에서 "T" 심벌이 표시됩니다.

예약 설정이 난방으로 활성화된 경우 빠른 시작 버튼이 녹색으로 점멸합니다.

8.3 예약 설정: 송풍 모드 설정



- ▶ 작동 모드 "송풍"을 선택하기 위해 다이얼을 돌리십시오.



- ▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.



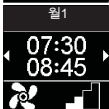
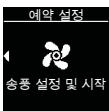
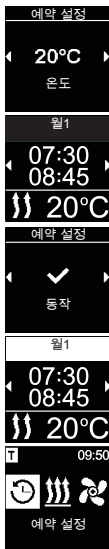
에어 히터만 해당:

- ▶ 원하는 팬 단계를 선택하기 위해 제어 버튼을 돌리십시오.



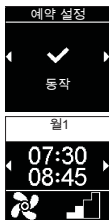
모든 히터:

- ▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.
프로그래밍된 타이머가 저장되어 디스플레이에 표시됩니다. (에어 히터의 경우에는 팬 단계 표시).





- ▶ 프로그래밍된 타이머를 활성화하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.
"동작"가 디스플레이에 표시됩니다.



- ▶ 활성화를 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.
활성화된 사전 선택 시간은 백색 바로 표시됩니다.
메인 메뉴에서 "T" 심벌이 표시됩니다.
예약 설정이 송풍으로 활성화된 경우 빠른 시작 버튼이 청색으로 점멸합니다.

8.4 예약 설정 비활성화, 수정 또는 삭제

- ✓ 메인 메뉴에서 "예약 설정" 심벌이 선택되었습니다.
- ✓ 송풍의 예약 설정을 비활성화하면 난방용 예약 설정을 올바르게 진행하십시오. 송풍의 예약 설정을 비활성화하면 난방용 예약 설정을 올바르게 진행하십시오.
- ✓ "활성화", "수정" 또는 "삭제"를 유사하게 진행하십시오.



- ▶ 제어 버튼을 누르십시오.
저장된 타이머가 디스플레이에 표시됩니다. 타이머는 각 일/시간에 따라 생성 순서대로 정렬됩니다. 다음으로 활성화될 타이머가 첫 번째로 표시됩니다. (에어 히터의 경우에는 팬 단계로 표시).



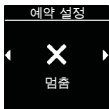
- ▶ 예약 설정을 선택하기 위해 제어 버튼을 돌리십시오.



- ▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.



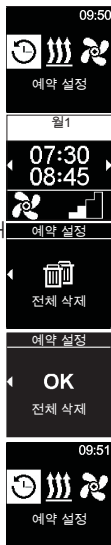
- ▶ 기능을 선택하기 위해(활성화/비활성화, 편집, 삭제) 다이얼을 돌리십시오.



8.5 모든 타이머 삭제



✓ 메인 메뉴에서 "예약 설정" 심벌이 선택되었습니다.



▶ 제어 버튼을 누르십시오.

저장한 예약 설정 내용이 디스플레이에 표시됩니다. (에어 히터의 경우에는 팬 단계로 표시)



▶ "전체 삭제" 심벌이 디스플레이에 표시될 때까지 제어 버튼을 시계 방향으로 돌리십시오.



▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.

디스플레이에 "OK"가 표시됩니다.



▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.

프로그래밍된 모든 타이머가 삭제되었습니다. 디스플레이에 메인 메뉴가 표시됩니다.

9 설정

9.1 전반적인 설명



메뉴 요소 "설정"을 선택합니다.



▶ 제어 버튼을 누르십시오.



▶ 원하는 메뉴 요소를 선택하기 위해 다이얼을 돌리십시오.



높이 보정이 설치된 경우 이는 첫 번째 메뉴 항목으로 표시됩니다.



9.2 높이 보정(설치된 경우)

높이가 높음(> 1500 m) 특정 히터 작동 시 높이 보정을 켤 수 있습니다.

✓ 메뉴 요소 "설정"이 선택된 상태입니다.




▶ 높이 보정 기능을 선택하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.

"OFF" 선택이 사전 설정되어 있다.



▶ 높이 보정 기능을 승인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.



높이 보정이 활성화 상태일 때 높이 보정 아이콘 이 메인 메뉴의 상단 좌측에 표시됩니다.

더 이상 필요하지 않으면 높이 수정 기능을 수동으로 꺼야 합니다.

9.3 빠른 시작 버튼 기본값 설정

선택에 따라 빠른 시작 버튼으로 송풍 모드 또는 난방 모드를 시작할 수 있습니다.

요청 시 빠른 시작 버튼으로 난방 모드에서 송풍 모드 또는 그 반대로 변경 가능합니다.

9.3.1 난방 모드용 빠른 시작 버튼 설정하기



✓ 메뉴 요소 "설정"이 선택된 상태입니다.

▶ 메뉴 요소 "빠른 시작"을 선택하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.



현재 작동 모드를 표시합니다.
(예: 송풍 모드로 설정된 상태입니다)



✓ 난방 단계를 선택할 수 있는 히터:
▶ 난방 단계를 선택하기 위해 다이얼을 돌리십시오.
(예: 온도 화면 표시포함)



▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.



✓ 에어 히터만 해당:
▶ 온도를 선택하기 위해 다이얼을 돌리십시오.



▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.



모든 히터:
작동 시간이 디스플레이에서 점멸합니다.
▶ 작동 시간의 "시간"을 선택하기 위해 다이얼 돌리십시오.

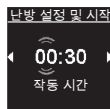


▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.
작동 시간의 분이 점멸합니다.



작동 "분" 수의 설정은 작동 "시간"을 설정하는 방법과 같습니다.

빠른 시작 버튼이 난방 모드로 설정됩니다




9.3.2 송풍 모드를 빠른 시작 버튼 설정하기



✓ 메뉴 요소 "설정"이 선택된 상태입니다.
▶ 메뉴 요소 "빠른 시작"을 선택하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.


현재 작동 모드를 표시합니다.
(예: 난방 모드가 설정된 상태입니다)



 ▶ 환기 모드를 선택하기 위해 제어 버튼을 돌리십시오.

 ▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.


✓ 에어 히터만 해당

 ▶ 원하는 팬 단계를 선택하기 위해 제어 버튼을 돌리십시오.

 ▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.


모든 히터:

작동 시간이 디스플레이에서 점멸합니다.

 ▶ 작동 시간의 "시간"을 선택하기 위해 다이얼 돌리십시오.

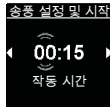
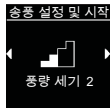
 ▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.

작동 시간의 분이 점멸합니다.

 작동 "분" 수의 설정은 작동 "시간"을 설정하는 방법과 같습니다.

빠른 시작 버튼이 송풍 모드로 설정됩니다.

송풍 모드가 불가능한 경우, 빠른 시작 버튼을 난방 모드로 설정하십시오.




9.4 날짜 설정

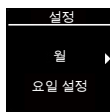
✓ 메뉴 요소 "설정"이 선택된 상태입니다.

 ▶ 원하는 "요일 설정"을 선택하기 위해 다이얼을 돌리십시오.

 ▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.

 ▶ 원하는 "요일 설정"을 선택하기 위해 제어 버튼을 돌리십시오.

 ▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.



9.5 시간 설정



✓ 메뉴 요소 "설정"이 선택된 상태입니다.

▶ 메뉴 요소 "시간"을 선택하기 위해 다이얼돌리십시오.



▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.



▶ 원하는 시간 형식(12/24시간)을 선택하기 위해 제어 버튼을 돌리십시오.



▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.



시간이 디스플레이에서 점멸합니다.



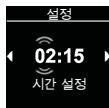
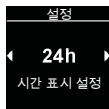
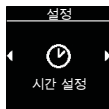
▶ 시간에서 시간을 선택하기 위해 제어 버튼을 돌리십시오.



▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.

시간의 분이 점멸합니다.

 시간을 분에서 시간으로 설정합니다.



9.6 언어 설정



✓ 메뉴 요소 "설정"이 선택된 상태입니다.

▶ 메뉴 요소 "언어"를 선택하기 위해 제어 버튼을 돌리십시오.



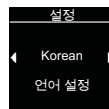
▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.



▶ 원하는 언어를 선택하기 위해 다이얼돌리십시오(예: "한국어")



▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.



9.7 온도 단위 설정



✓ 메뉴 요소 "설정"이 선택된 상태입니다.

▶ 메뉴 요소 "온도 표시 설정"을 선택하기 위해 다이얼돌리십시오.





- ▶ 단위를 선택하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.
- 이 설정이 확인 없이 적용됩니다.



9.8 밝기 설정



설치에 따라 화면 밝기를 차량 신호로 조정할 수 있습니다.



- ✓ 메뉴 요소 "설정"이 선택된 상태입니다.



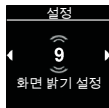
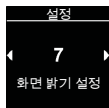
- ▶ 메뉴 요소 "화면 밝기 설정"을 선택하기 위해 제어 버튼을 돌리십시오.
- ▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.



- ▶ 원하는 값을 선택하기 위해 제어 버튼을 돌리십시오. 설정값이 점멸합니다



- ▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.



9.9 디스플레이 끄기 설정



- ✓ 메뉴 요소 "설정"이 선택된 상태입니다.



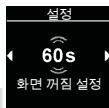
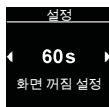
- ▶ 메뉴 요소 "화면 꺼짐 설정"을 선택하기 위해 다이얼돌리십시오.
- ▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.



- ▶ 원하는 시간 또는 "Auto"를 선택하기 위해 제어 버튼을 돌리십시오.



- ▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.
- ▶ "Auto" 옵션이 선택된 경우 난방/환기가 작동 중인 경우 디스플레이가 꺼지지 않습니다. 히터가 활성화되지 않았을 때 "Auto" 설정의 경우 디스플레이가 10초 후 꺼집니다.



9.10 주간과 야간 조명 설정



디스플레이 조명에서 주간과 야간 조명 간에 선택할 수 있습니다. "OFF" 옵션이 선택되면 주간과 야간의 구분이 없는 일반적인 밝기 설정이 활성화됩니다.

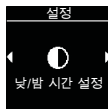


✓ 메뉴 요소 "설정"이 선택된 상태입니다.

▶ 메뉴 요소 "낮/밤"을 선택하기 위해 제어 버튼을 돌리십시오.

▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.

"OFF" 선택이 사전 설정되어 있다.



▶ 주간 시작, 주간 종료, 주간 밝기, 야간 밝기용 값을 설정하기 위해 제어 버튼을 돌리십시오.

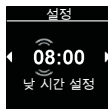
화면에 낮 시간용으로 사전 설정한 시간이 표시됩니다.

▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.

화면에 낮 시간 시작을 위한 시간이 점멸합니다.




▶ 원하는 낮 시간 시작의 시간을 선택하기 위해 다이얼을 돌리십시오.

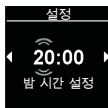


▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.

디스플레이의 주간 시작용 시간에서 분이 점멸합니다.


 낮 시간 시작을 위한 "분" 수의 설정은 낮 시간 시작의 "시간"을 설정하는 방법과 같습니다.

▶ 원하는 낮 시간 종료의 시간을 선택하기 위해 다이얼을 돌리십시오.



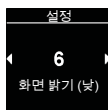
▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.

화면의 낮 시간 시작용 을 위한 분이 점멸합니다.

 낮 시간 종료를 위한 "분" 수의 설정은 낮 시간 종료의 "시간"을 설정하는 방법과 같습니다.

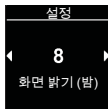
디스플레이에 "하루" 밝기 단계가 표시됩니다.

▶ 원하는 "하루" 밝기 단계를 선택하기 위해 제어 버튼을 돌리십시오.



▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.

디스플레이에 "야간" 밝기 단계가 표시됩니다.



▶ 원하는 "야간" 밝기 단계를 선택하기 위해 제어 버튼을 돌리십시오.

▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.



디스플레이에 주간/야간 심벌이 표시됩니다.

선택된 값이 저장되었습니다.

9.11 시스템 정보 실행

시스템 정보에는 제어 요소의 소프트웨어와 하드웨어 버전에 관한 사항 및 연결된 히터의 명칭이 있습니다.



- ✓ 메뉴 요소 "설정"이 선택된 상태입니다.
- ▶ 메뉴 요소 "시스템 정보"를 선택하기 위해 제어 버튼을 돌리십시오.



- ▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오. 디스플레이에 히터의 명칭이 표시됩니다.



- ▶ 히터의 명칭과 제어 요소와 관련한 정보 간에 전환하기 위해 제어 버튼을 돌리십시오(제어 요소, 소프트웨어 버전 및 하드웨어 버전의 명칭).

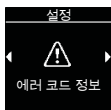


9.12 저장된 오류 메시지 실행

히터 및 연결된 다른 모든 컴포넌트가 오작동을 보이는 경우 이 오류 메시지(코드)가 저장되어 여기에 표시됩니다. 현재 오류 메시지에 추가로 "!" 오류 메시지는 발생할 때 제어 버튼을 눌러 확인해야 합니다. 확인을 실시한 이후에만 메인 메뉴가 다시 표시됩니다.



- ✓ 메뉴 요소 "설정"이 선택된 상태입니다.
- ▶ 메뉴 요소 "오류 메시지"를 선택하기 위해 제어 버튼을 돌리십시오.



- ▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오. 디스플레이에 오류 메시지가 표시됩니다. 오류 메시지가 없는 경우 "OK"가 디스플레이에 표시됩니다. 오류 메시지가 여러 개 있는 경우 제어 버튼을 돌려 모든 메시지를 볼러올 수 있습니다.



- ▶ 메뉴 항목으로 돌아가기 위해 제어 버튼을 누르십시오.

9.13 리셋 실시

리셋하는 경우 요일과 시간을 제외한 모든 설정이 공장 설정(기술자가 실시한 기본 설정)으로 리셋됩니다.



✓ 메뉴 요소 "설정"이 선택된 상태입니다.

▶ 메뉴 요소 "리셋"을 선택하기 위해 제어 버튼을 돌리십시오.

▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.

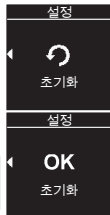
디스플레이에 "OK"가 표시됩니다.

▶ 선택을 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.

재시작이 실시됩니다.



개인 설정이 삭제됩니다. 본 과정은 취소되지 않습니다.



10 세척

제어 요소의 세척을 위해 반드시 부드럽고, 보풀이 없는 헝겊을 사용하십시오. 습기가 하우징 안으로 유입되면 안 됩니다. 창문 세척제, 가정용 세척제, 스프레이, 솔벤트, 알코올이 함유된 세척제 또는 마모제를 세척용으로 사용하지 마십시오.

11 에러 코드 정보

히터관련 오류 메시지는 "F" 또는 "H"의 기호로 표시되며 해당 히터 설명서를 참조하십시오. 제어 요소의 오류 메시지는 "T"의 기호로 표시됩니다.

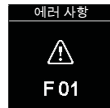
✓ 디스플레이에 오류 메시지가 표시됩니다.



▶ 오류 메시지를 확인하기 위해 제어 버튼을 누르십시오.



- 오류 메시지가 오류 메모리에 저장됩니다.
- 확인하지 않은 경우 오류 메시지가 다시 표시됩니다(예: 재시작 또는 정지 상태를 끝낸 경우).



11.1 고장코드

▶ 오류 메시지가 디스플레이에 표시되는 경우 서비스/고객 서비스에 연락하십시오.



주의

히터 정비와 수리는 반드시 교육을 받은 전문 작업자가 담당해야 합니다.

11.2 제어 요소 오류 메시지의 예시

코드 설명

T84 저전압(공급 전압이 낮음)

- ▶ 배터리 충전 또는 차량 전기장치를 점검하십시오

Te4 상태 LED 결함

- ▶ 서비스/고객 서비스에 연락하십시오

Teb 시간 오류

- ▶ 8분 이상의 전원 중단이 있는 경우: 날짜/시간 새로 입력
- ▶ 전압 중단 없이 고장이 발생하는 경우: 서비스/고객 서비스에 연락하십시오

T12 W 버스 통신 오류. 히터를 잘못 선택함.

- ▶ 설치 지시 사항 내 절차를 따르십시오.
- ▶ 고객 지원/고객 서비스에 문의하십시오(필요한 경우).

12 폐기

제어 요소는 가정 쓰레기로 폐기하면 안 됩니다.

- ▶ 전자 제품의 폐기에 관한 지역 규정에 유의하십시오.

13 서비스 및 고객 서비스

기술상의 문의 또는 장치와 관련한 문제가 있으십니까?

당사 지사의 국가별 전화번호는 www.webasto.com에 있습니다.

14 기술 자료

작동 전압 범위: 12 V - 24 V

허용 주변 온도

- 작동: -40°C - +75°C
- 보관: -40°C - +90°C



-20°C 이하의 온도에서는 디스플레이 보호 기능이 작동됩니다. 디스플레이와 배경 조명이 꺼지고 난방 상태는 상태 LED로만 표시됩니다. 그러나 히터는 즉시 시작 버튼으로 제한 없이 켜고 끌 수 있습니다.

15 설치에 대한 법률 규정

규정	MultiControl/SmartControl/Unibox용 승인 형식 번호	
무선 간섭방지	ECE R10  04 7319	MultiControl SmartControl



본 규정의 조항들은 EU 지침 (EU) 2018/858영역에서 구속력이 있으며 별도의 규정이없는 국가에서도 관찰되어야합니다.



주의

설치 지시 사항에 유의하지 않는 경우 히터 승인 형식의 소멸을 초래하고, 이로 인해 차량의 일반 작동 승인도 소멸됩니다.



EU 승인 형식을 갖춘 차량의 경우 StVZO와 관련된 부록 VIII b의 § 19 장에 따른 등록이 필요하지 않습니다. 국가별 승인 규정을 준수해야 합니다.

16 자기적합성선언확인서

CE 자기적합성선언확인서 및 UKCA 자기적합성선언확인서

MultiControl | SmartControl는 안전, EMV 및 환경 지속가능성 관련 지침, 규정 및 규격에 의거하여 개발, 생산, 검사 및 공급되었습니다.

Webasto는 제품 MultiControl | SmartControl이 지침 및 규정에 의거하여 생산 및 공급되었음을 설명합니다.

CE 자기적합성선언확인서 및 UKCA 자기적합성선언확인서전문은 다운로드 페이지 <https://dealers.webasto.com>에서 확인할 수 있습니다.

다국어 버전에서는 독일의 언어를 기본으로 합니다. 언어를 사용할 수 없는 경우, Webasto 서비스 센터에 문의하십시오(해당 지사의 서비스 전화번호가 포함된 인쇄물 참조).

Europe, Asia Pacific

Webasto Thermo & Comfort SE
Postfach 1410
82199 Gilching
Germany

회사 주소:
Friedrichshafener Str. 9
82205 Gilching
Germany

독일 내에만 해당
전화: 0395 5592 229
Mail: kundencenter@webasto.com

UK only:

Webasto Thermo & Comfort UK
Ltd
Webasto House
White Rose Way
Doncaster Carr
South Yorkshire
DN4 5JH
United Kingdom



www.webasto.com